

## Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire

Sophie Bouffard

Volume 7, 2009

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/038394ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/038394ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Société québécoise d'ethnologie

ISSN

1703-7433 (imprimé)

1916-7350 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Bouffard, S. (2009). Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire. *Rabaska*, 7, 303–307. <https://doi.org/10.7202/038394ar>

(étudiants et professeurs) et j'y ai présenté deux communications. J'ai été invité à présenter une communication dans le cadre du séminaire interdisciplinaire de la Chaire pour le développement de la recherche sur la culture d'expression française en Amérique du Nord (CEFAN) à l'Université Laval. J'ai également présenté deux communications au CUSB, une dans le cadre des conférences de l'ACFAS-Manitoba et l'autre dans le cadre de la CUSB/University of Vienna Joint Conference.

### *Collaborations*

Au sujet des collaborations, je collabore avec Léonard Rivard dans le cadre de la subvention de l'ARUC sur les identités francophones de l'Ouest au Collège universitaire de Saint-Boniface (CUSB). Je collabore également avec plusieurs professeurs d'universités canadiennes : Jean-Guy Meunier (UQAM), Robert Papan (UQAM), avec Luc Noppen (UQAM) dans le cadre du Forum canadien de recherche publique sur le patrimoine. Je suis membre régulier du Centre interuniversitaire d'études et de recherches autochtones (CIÉRA) de l'Université Laval et membre du conseil d'administration de la Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH).

### *Recherche*

L'année 2008-2009 a été particulièrement intéressante au plan de la recherche. Je suis cochercheur pour quatre projets, dont trois du CRSH. Il s'agit du projet d'*Analyse thématique de documents textuels* dirigé par Jean-Guy Meunier (UQAM) ; de l'*Alliance de recherche université communautés sur les identités francophones de l'Ouest*, dirigé par Léonard Rivard (CUSB), dont je suis responsable du volet métis, et du projet de *Forum canadien de recherche publique sur le patrimoine*, dirigé par Luc Noppen (UQAM).

DENIS GAGNON

---

### ***Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire***

Institut français

Téléphone : (306) 337-3273

Université de Regina

Télocopieur : (306) 585-5183

3737 Wascana Parkway

Courriel : sophie.bouffard@uregina.ca

Régina (Saskatchewan) S4S 0A2

Le Centre canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM) de l'Institut français dirige, de façon multidisciplinaire et interinstitu-

tionnelle, un programme de recherche qui porte en priorité sur l'expérience de la communauté fransaskoise tout en s'ouvrant à celle d'autres francophonies canadiennes et internationales qui cherchent à s'affirmer en milieu minoritaire.

### *Terroir et développement rural*

Depuis mars 2008, le CRFM travaille à la mise en œuvre du projet « Terroir et développement rural », une initiative conjointe de l'Institut français et de l'Assemblée communautaire fransaskoise (ACF). Ce projet vise à appuyer un processus de développement identitaire et communautaire en élaborant un concept de terroir adapté aux réalités des communautés en situation minoritaire. Les résultats de ce projet devraient participer à une transformation des pratiques de développement rural dans la province. Démarche originale, cette initiative université-communauté comporte deux volets connexes : une composante recherche dirigée par le CRFM et un volet communautaire dirigé par l'ACF.

### *Colloque « Terroir, identité & séduction »*

Présenté à Saskatoon du 20 au 22 février 2009, le colloque « Terroir, identité & séduction » a officiellement lancé le projet « Terroir et développement rural » par le biais d'ateliers et de réseautage. Organisé par l'Institut français, en partenariat avec l'Assemblée communautaire fransaskoise (ACF), ce premier congrès du genre dans l'Ouest canadien a été conçu pour permettre aux gouvernements, chercheurs, entrepreneurs, agriculteurs et consommateurs de se rencontrer et de discuter des nombreux avantages à réorienter le développement rural dans la province.

Les participants ont assisté à des ateliers présentés par des experts venus de tous les coins du Canada, de la France et de la Louisiane sur des sujets tels que le jardinage naturel, l'alimentation et la culture, le développement rural en Saskatchewan, la viande biologique, l'agrotourisme, les économusées et bien plus encore.

Forts du succès de ce colloque, les différents acteurs du milieu communautaire sont maintenant mieux outillés pour aller de l'avant et élaborer des plans collectifs sur le terroir en Saskatchewan, cela afin de promouvoir la revitalisation de nos communautés rurales et le sens identitaire de notre collectivité tout entière.

### *Équipe Foucher-Chartrand*

L'année 2008-2009 a permis la poursuite du projet « Étude de l'influence des perceptions culturelles francophones et métisses sur l'interprétation et la pratique de la *common law* au Canada ». Sous la direction de Pierre Foucher

(Université d'Ottawa) et de Paul Chartrand (University of Winnipeg), l'équipe de recherche regroupant des chercheurs chevronnés provenant d'un peu partout au Canada est la première équipe du CRFM à travailler dans le cadre du programme francophone et métis de recherche comparative.

#### *Observatoire Jeunes et Société*

Le CRFM est partenaire de l'Observatoire Jeunes et Société dans le cadre du projet « Développer la recherche et assurer le transfert des connaissances sur la jeunesse dans la francophonie canadienne », dirigé par Annie Pilote (Université Laval).

#### *Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française*

Le Centre poursuit sa collaboration à l'Encyclopédie du patrimoine culturel de l'Amérique française, projet dirigé par Laurier Turgeon, directeur de l'Institut du patrimoine culturel de l'Université Laval. Grâce à ses collaborateurs, le CRFM a assuré, cette année, la production de cinq articles portant sur le patrimoine culturel de la francophonie de l'Ouest canadien : « Le peuple des broderies de perles à motifs floraux », « Le lac Sainte-Anne » et « Les pistes métisses de l'Ouest canadien » par Nathalie Kermoal (Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta), « Les luttes politiques pour l'obtention de la gestion scolaire en Alberta », par Frank McMahon (Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta) et « La Troupe du jour, théâtre professionnel francophone de Saskatoon », par Louise H. Forsyth (University of Calgary). De plus, le CRFM a également contribué au développement du nouveau module interactif de l'Encyclopédie portant sur la chanson d'expression française au Canada.

#### *Série de conférences*

Pour la quatrième année consécutive, le CRFM a présenté une série de conférences scientifiques grand public intitulée *Les Conférences de l'Institut*. En 2008-2009, nous avons eu le plaisir de recevoir Joseph-Yvon Thériault (Université du Québec à Montréal), Annie Pilote (Université Laval), Edmund Auger (Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta) et Annette Boudreau (Université de Moncton).

La conférence d'Edmund Auger intitulée « Le français, langue officielle en Saskatchewan : la cause Caron et ses assises » a été suivie d'une présentation d'experts francophones et métis des milieux juridique et politique pour discuter des intérêts des deux communautés à cette cause qui se rattache à un pan d'histoire partagée. Les spécialistes présents étaient M<sup>e</sup> Rupert Baudais, LL.M. (avocat de la défense), Paul Chartrand LL.M. (directeur, Aboriginal Governance Program, University of Winnipeg), Michel Dubé

(président de l'Assemblée communautaire fransaskoise) et Diane Payment (historienne spécialiste des Métis de l'Ouest).

#### *Cinquième concours annuel de subventions de recherche*

Le centre a tenu son cinquième concours annuel de subventions de recherche qui attire toujours de nombreux candidats. Dix-sept projets ont été déposés et six d'entre eux ont reçu un financement. Cette année, le CRFM a de nouveau consacré à ce concours plus de 25 000 \$ afin de favoriser le développement de projets de recherche novateurs portant sur la francophonie canadienne. Pour cette édition du concours, le CRFM accordait la priorité aux jeunes chercheurs et aux projets centrés sur le développement d'un concept de terroir en milieu minoritaire. La préférence était par la suite donnée à des projets cadrant avec les principaux axes de recherche du CRFM, soit les enjeux de l'inclusion et de la diversité culturelle, les alternatives de développement communautaire et les enjeux des jeunes adultes de la francophonie canadienne. Voici la liste des projets subventionnés incluant le nom des chercheurs principaux.

#### A. RECHERCHE : CHERCHEURS UNIVERSITAIRES

1. *Le français des jeunes adultes de Casselman, Ontario*, Davy Bigot, Ph. D. (Université Concordia)
2. *Étude acoustique du français et de l'anglais des Franco-Albertains*, Fangfang Li, Ph. D. (University of Lethbridge)

#### B. RECHERCHE : ÉTUDIANTS DES CYCLES SUPÉRIEURS

3. *La gouvernance minoritaire : le développement du projet politique fransaskois*, Janique Dubois, étudiante de 3<sup>e</sup> cycle (University of Toronto)
4. *Entre le nationalisme canadien-français, le bon-ententisme et l'impérialisme : la contribution de Napoléon-Antoine Belcourt à la construction identitaire de l'Ontario français, du Canada français et du Canada, 1896-1932*, Geneviève Richer, étudiante de 3<sup>e</sup> cycle (Université d'Ottawa)

#### C. RECHERCHE : DÉGRÈVEMENT DE COURS

5. *L'identité raciale et ethnique des immigrants africains francophones*, Amal Madibbo, Ph. D. (University of Calgary)

#### D. RECHERCHE : ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

6. *Semences II, 1980-2010 : l'histoire de la paroisse de Saint-Denis*, Association communautaire fransaskoise de la Trinité

Enfin, le CRFM maintient son engagement auprès de la communauté fransaskoise en offrant un service consultatif et des ateliers de recherche communautaires destinés à renforcer la capacité de recherche des organismes et des individus préoccupés par le développement de cette communauté. D'ailleurs, c'est dans cet esprit que le CRFM offre deux programmes originaux de subventions de recherche destinés aux organismes communautaires. Ceux-ci permettent de soutenir la recherche entreprise par des chercheurs communautaires tout en encourageant les chercheurs universitaires à développer des partenariats de recherche avec des organismes communautaires francophones en milieu minoritaire.

SOPHIE BOUFFARD